УДК 37.0

Е. В. Борисова

Северо-Восточный федеральный университет им. М. К. Аммосова
ул. Ойунского, 24, Таттинский улус, с. Ытык-Кюёль, 630000, Республика Саха (Якутия)
E-mail: bew.ru@mail.ru

ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ ЦЕННОСТНЫХ ИДЕАЛОВ ЧИТАТЕЛЯ И ПИСАТЕЛЯ В ПРОЦЕССЕ ИЗУЧЕНИЯ РАССКАЗА И. С. ТУРГЕНЕВА «БЕЖИН ЛУГ» В ЯКУТСКОЙ ШКОЛЕ

Рассматриваются методические пути взаимодействия ценностных идеалов читателя и писателя при изучении рассказа И. С. Тургенева «Бежин луг» в 6-м классе якутской школы. Делается вывод о влиянии литературного произведения на мировоззрение учащихся.

Ключевые слова: концепция, природа и человек, образы звезды, миф, субъектные представления.

В «Концепции модернизации российского образования на период до 2010 года» обозначено существенное расширение поля деятельности школы. Именно школа должна направлять все усилия на воспитание инициативной, нравственной, предприимчивой, самостоятельной личности, обладающей общекультурной компетентностью, ответственной за общезначимые ценности, способной самоопределяться в культурном пространстве, ориентированной на высшие ценности бытия. Школа должна не только закладывать основы социальной ответственности, но и сохранять, развивать и транслировать духовное наследие. Именно в процессе образования и воспитания у подрастающего поколения создаются реальные представления о подлинных и мнимых ценностях жизни, формируется способность к самостоятельному выбору духовно-нравственных понятий.

Ценностью считается все то, что обладает для людей особой значимостью, выделяющейся на привычном фоне их обыденной жизни, и потому предпочитается ими в их чувствах, мыслях и желаниях. Они для человека служат объектами его интересов, выполняют роль повседневных ориентиров в предметной и социальной действительности, которые являются желаемыми. И. Д. Леонтьев считал, что ценность – это «духовный или материальный объект, имеющий определенную жизненную цену и способный удовлетворить интересы и потребности личности и общества» [Леонтьев, 1996. С. 16]. Н. А. Бердяев, разрабатывая проблему нравственных ценностей, пришел к выводу, что «человек представляет абсолютную ценность и всякое его творчество значимо, а значит и ценно» [Бердяев, 1991]. Известный педагог К. Д. Ушинский подчеркивал, что воспитание нравственности составляет главную задачу воспитания, причем более важную, чем развитие ума вообще, наполнение головы познаниями. В педагогической деятельности важно понимание ценности как идеала, принятого личностью, как значимого для нее явления, понятия.

Учебный предмет «Литература» занимает центральное место в общей системе эстетического и нравственного воспитания школьников, в развитии их самосознания, познавательных интересов, коммуникативных способностей, художественного вкуса, читательской и речевой культуры. Одной из важных задач «Федеральной программы развития образования» является «усиление воспитательной функции образования, формирование гражданственности, трудолюбия, нравственности, уважения к правам и свободам человека, любви к Родине, семье, окружающей природе». Это определило цели литературного образования, которым соответствует как ныне действующий «Обязательный минимум содержания общего образования», так и Федеральный компонент государственного стандарта образования по

© Е. В. Борисова, 2011

литературе. Обучение литературе в школе не может быть вырвано из контекста школьного учебно-воспитательного процесса. Сегодня пересматриваются цели и задачи школьного образования, решается проблема реализации иных педагогических подходов, стилей, являющихся альтернативными стилям знаниевой (когнитивно-ориентированной) парадигмы образования. Обращается пристальное педагогическое внимание на конструирование учебного текста, дидактического материала, методических рекомендаций к его использованию. Учебный материал обеспечивает выявление содержания субъектного опыта ученика, его преобразование, а не только расширение, интегрирование, обобщение, структурирование полученных знаний; происходит активное стимулирование ученика к самоценной образовательной деятельности, что обеспечивает ему возможность самообразования, саморазвития, самовыражения. Таким образом, образовательный процесс строится на учебном диалоге ученика и учителя, что способствует реализации педагогики сотрудничества.

В условиях диалога «читатель-автор» на уроке литературы в средних классах внимание сосредоточивается не только на внутреннем мире героя и характере его взаимоотношений с миром, но и на ценностном кругозоре как автора произведения, так и читателей-школьников, раскрывается мироощущение и мирочувствование героя и автора на основе выявления ценностного отношения писателя к миру и человеку, что позволяет выявить и характер мотивно-образной структуры произведения. Очевидно, что у каждого писателя выявляется свой круг ценностей, определяющий его мироощущение, а также характер художественности. Так, круг ценностных идеалов И. С. Тургенева можно определить следующими категориями: гармоничное единение человека и природы, идеалы «естественности», восходящие еще к идеям Ж.-Ж. Руссо, единство дворянского и крестьянского начал в своей устойчивой патриархальности, единство кратковременного и вечного.

В подростковом возрасте совершаются глубокие изменения в духовной жизни человека. «По всем направлениям происходит становление качественно новых образований, появляются элементы взрослости в результате перестройки организма, самосознания, отношений со взрослыми и товарищами…, интересов, познавательной и учебной деятельности…» [Леонтьев, 1996. С. 101]. Особая роль в развитии личности ребенка принадлежит искусству слова, художественной литературе, выступающей средством познания окружающего мира и человеческих отношений. Восприятие искусства обогащает мыслью, вызывает раздумья, которые рождаются в процессе эмоционального переживания. Произведения И. С. Тургенева с их глубоким психологическим подтекстом и вниманием к философским проблемам при правильной организации их восприятия школьниками проникают в душу юного читателя и открывают ему новое знание о жизни, о нем самом, делают его чище, лучше и мудрее.

Рассказ «Бежин луг» относится к числу тех произведений, в которых сполна отразилось существо мировидения писателя. Поэтому, возможно, гораздо продуктивнее связывать его изучение с освоением учащимися проблемы «мир и человек в литературе». Как отмечает А. Б. Муратов, «Бежин луг» – рассказ о природе в ее отношении к человеку, и в этом своем смысле – «одно из принципиально важных для Тургенева произведений» (цит. по [Леонтьев, 1996. С. 192]).

Пожалуй, ни один из рассказов «Записок охотника» так не насыщен природой, как этот. Между рассказами ребят Тургенев время от времени вклинивает строчки то о ночных природных звуках, то о голубе, налетевшем на огонек, то о том, как шуршит камыш, то снова описание природы; заканчивается тургеневское произведение прекрасным обширным пейзажем.

Мысль о том, что «человека не может не занимать природа», для писателя является непреложной, ибо человек «связан с ней тысячью неразрывных нитей: он сын ее». И уже хотя бы в силу этой причины «никто не может сказать, что он ее положительно не любит». Однако Тургенев склонен усматривать в человеческой любви к природе «много эгоизма. А именно: мы любим природу в отношении к нам; мы глядим на нее, как на пьедестал наш». Он же, напротив, считает, что «эта любовь должна быть бескорыстна»: «любите природу не в силу того, что она значит в отношении к вам, человеку, а в силу того, что она вам сама по себе мила и дорога».

Особенностью композиции тургеневского текста является прием обрамления: он

начинается картиной прекрасного июльского дня, в описании которого концентрируются слова с семой «свет», и завершается образом утреннего «молодого горячего цвета». Образ света – сквозной образ рассказа. В семантической композиции текста ему противопоставлен образ мрака (*«мрак боролся со светом»*).

В рассказе «Бежин луг» учащиеся при первичном восприятии, в целом, не понимают роли природы, считая ее лишь фоном событий. Главными героями они считают мальчиков, почти не замечают, что весь рассказ построен на описании самых разнообразных состояний природы. Характер восприятия рассказа, субъектности учащихся этого возраста создает методическую проблему в его изучении и понимании, которая может быть разрешена путем создания условий для диалога читателя-шестиклассника и автора произведения. Условия диалогического характера формируются через обращение к субъектному опыту читателя-школьника в процессе анализа и интерпретации художественного текста, к художественной, критической и научной интерпретациям рассказа.

Так как рассказ «Бежин луг» не вошел в программу по русской литературе под редакцией М. В. Черкезовой, мы решили изучить данное произведение в 6-м классе на двух уроках внеклассного чтения. Уроки по рассказу И. С. Тургенева могут быть построены по принципу актуализации ценностных идеалов читателя и писателя. Рассмотрим примерный ход уроков, покажем методические пути взаимодействия ценностных идеалов читателя и писателя, способствующие расширению и преобразованию ценностного опыта школьника.

На первом уроке мы использовали репродукции картины М. Врубеля «Пан». Ребята подбирают эпитеты, сравнения, которые помогут нам описать картину, часть из них записывают в тетрадь. Необходимо помочь детям почувствовать, что с такими существами, как Пан, не может быть связана обыкновенная земля под небесами, но непременно пространство, распахнутое во вселенную, в космос; их объемлет само мироздание: беспредельная ширь земли, бездонная глубина неба. Уже в среднем школьном возрасте (5–7-е классы) на уроках литературы нужно направлять учащихся на глубокие вопросы об устройстве мира, формировать систему представлений о мире, о нас самих и обществе, т. е. формировать мировоззрение.

В начале школьного обучения (8–11 лет) ребенку присущи элементы образного восприятия мира. Эта бессознательная причастность к миру связана с тем, что ребенок воспринимает себя (свою жизнь) через одухотворение объектов внешнего мира, не видит отчетливо границы между пространством своего Я и остальным «космосом». В этот период взаимодействие с миром характеризуется эмоционально-образной доминантой на оси восприятия «рационально-логическое – эмоционально-образное». Тогда, например, небо может стать великим родителем и им можно будет гордиться так же, как матерью и отцом («Звездным небом можно гордиться»).

Человек живет на земле, дышит, радуется или огорчается, трудится, словом – живет земной жизнью. Но взор человека, независимо от возраста, национальности, рода занятий, независимо от того, в какое время жил или живет, устремлен ввысь, в небо, в космос.

В рассказе И. С. Тургенева «Бежин луг» и во многих других произведениях литературы, изучаемых в среднем звене, так или иначе звучит тема космоса, которая является своеобразным прологом к изучению литературы в старших классах, когда эта тема исследуется глубоко. Мысль о связи человека с «природой-космосом» – тургеневская мысль [Бердяев, 1991. С. 124]. В начале урока знакомим шестиклассников с цитатами из произведений поэтов XIX в., которые еще предстоит изучать в старших классах: *«Но меркнет день – настала ночь; / Пришла – и с мира рокового / Ткань благодатную покрова, / Сорвав, отбрасывает прочь… / И бездна нам обнажена / С своими страхами и мглами, / И нет преград меж ей и нами – / Вот отчего нам ночь страшна!»* (Ф. И. Тютчев); *«Ночь тиха, пустыня внемлет богу, / И звезда с звездою говорит, …/ В небесах торжественно и чудно / Спит земля в сиянье голубом…»* (М. Ю. Лермонтов). Проблема, поднятая И. С. Тургеневым (человек и природа), не будет личностно освещенной, если учитель не обратится к личностному пониманию природы самими учениками. Здесь может помочь своеобразный алгоритм, задаваемый учителем: природа – это…, лето – это…, ночь – какая?..., страх вызывает – что?...

Рассказ Тургенева дает учащимся возможность увидеть, как автор передает богатство красок, запахов и звуков природы, ее непрерывное движение: **Утро** (***небо*** *ясно, утренняя заря… разливается кротким румянцем*, ***солнце****… светлое и приветливо лучезарное*), **день** (*весело и величаво, словно взлетая, поднимается могучее* ***светило****, множество круглых высоких облаков… подобно островам, разбросанным по бесконечно разлившейся реке…*), **вечер** (*как бережно несомая свечка, затеплится на нем* (*небе*) *вечерняя* ***звезда***), ***ночь*** (*темное чистое* ***небо*** *торжественно и необъятно стояло над нами со всем своим таинственным великолепием, торжественно и царственно стояла ночь, эта безлунная ночь… была так же великолепна, как и прежде…*), **утро следующего дня** (*бледно-серое* ***небо*** *светлело, холодело, синело,* ***звезды*** *то мигали слабым светом, то исчезали, полились сперва алые, потом красные, золотые потоки молодого, горячего света…*).

Анализируя рассказ, шестиклассники вспоминают, что в русском народном поверье ***небо*** – *терем божий*, ***солнце*** – *зоркий небесный страж*, от глаз которого ничто не укроется, а з***везды*** – *очи, взирающих оттуда ангелов*, и приходят к выводу, что литература воспользовалась этими данными и дает прекрасное изображение космоса *теремом*, а небесных светил – *обитающей там семьей.* Обожание солнца славянскими племенами встречается в многочисленных памятниках народной культуры от старинных песен и крестьянских обрядов до «Слова о полку Игореве».

Изучение русской литературы в национальной школе связано с трудностями восприятия и осмысления инокультурного произведения. Преодолеть эти трудности учащимся поможет обращение к знакомому материалу – якутскому фольклору. Для якутов солнце – живое существо. «К солнцу якуты относятся с великим почтением, так как они знают, что без светила жизнь невозможна. Все красивое, приятное сравнивают с солнцем» [Бердяев, 1991. С. 12]. Древние якуты одухотворяли все окружающее (растения, животных, Небо, Землю) и разговаривали как с живым. Постоянно общаясь с Небом, Землей, природой, они постигали тайну мироздания. Якуты чувствовали себя частью космоса, окружающей природы. Мир представлялся им трехъярусным: Верхний, Средний и Нижний. Небеса (верхний мир) имеют куполообразную форму, по окружности или краям сходятся с землей, которая, в свою очередь, по краям поднимается кверху. Небо воспринималось как мир божества, место, где живут Боги, Урдук Айыылар. «Млечный путь… «просто шов неба» (халлаан сись), а по рассказам других, «это следы ступней Бога, оставленные им на небе. Когда он ходил там, созидая мир» [Волков, 1985. С. 643]. Якутские дети знакомы и с мифом о месяце, похитившем девушку-сироту, которую можно увидеть в полнолуние, и называется она «сиротой, душой луны».

В рассказе «Бежин луг» мы читаем: *«Бесчисленные золотые звезды, казалось, тихо текли все, наперерыв мерцая, по направлению Млечного Пути и, право, глядя на них, вы как будто смутно чувствовали сами стремительный безостановочный бег земли». «Гляньте-ка, гляньте-ка, ребятки, – раздался вдруг детский голос Вани, – гляньте на Божьи звездочки, – что пчелки роятся! … Глаза всех мальчиков поднялись к небу и не скоро опустились».* Мотив звезды традиционен для литературы XIX и XX в. Присутствует он в поэзии А. С. Пушкина, М. Ю. Лермонтова, Е. Баратынского, других поэтов и писателей. Так, у Пушкина звезда – это и природное начало, и звезда дружбы (*дружбы наконец отрадная звезда*), и звезда свободы (*звезда пленительного счастья*), а также звезда любви («К Дели»). У Лермонтова образ звезды – символ вселенского бытия. У поэта это понятие божественного порядка, порой безучастного к людям. Так, безучастность звезд по отношению к человеку, превосходство небесных светил над миром людей поэт подчеркивает в стихотворении «Звезда». У Баратынского образ звезды тоже связан с мотивом любви, а также становится приметой божественного начала («Звезды»).

Образы звезд возникают в тургеневском рассказе как символ судьбы, счастья, духовной чистоты маленьких героев. Слово-образ *звезда*, включенный в реплику Вани, соотносит план повествователя, для которого движение золотых звезд отображает *безостановочный бег земли*, и план персонажей и возвращает к началу рассказа (*тихо мигая, как бережно несомая свечка, затеплится …звезда*). Звезда получает в тексте ряд образных соответствий: звезда-свечка, звездочки – пчелки, которые обладают устойчи-

выми символическими смыслами. Эти образы носят архетипический характер (архетипические образы, или образы-архетипы, – наиболее древние образы, восходящие к мифологии, «уходящие в неразличимую глубь» [Курляндская, 2001. С. 228] и служащие общим достоянием человечества).

Далее отмечаем, что все действие происходит на берегу речки Снежеть, олицетворяющей образ **«реки жизни»**, уходящий корнями в мифологическое сознание, а Бежин луг – это художественное пространство, **поле**, на котором идет своя жизнь.

Анализируя содержание рассказа, мы приходим к выводу, что Бежин луг – это деревенское пастбище, благоухающее запахами трав и летней ночи, – группа крестьянских подростков, отправившихся в ночное, беседы их у костра – это реальные черты деревенского быта, окутанные густой пеленой народной мифологии, легенд, поверий, и все это представлено в рассказе в гармоническом единстве, образует мир, слабо затронутый благами и язвами цивилизации. «А рассказы детей связаны с мифологическими представлениями древнего человека о природе, когда человек еще не выделял себя из природы и в его нерасчлененном сознании причудливо смешивались реальная действительность и фантастический вымысел. Дети, по Тургеневу, пока не выпали из нее, не отпали от природы» [Серошевский, 1993. С. 63].

Бесспорно то, что Тургеневу особенно важно было передать читателю: мальчики у костра по-своему объясняют природные явления, верят в случившееся, в то, что они рассказывают. Знаний было мало – отсюда и рождение быличек. Они свидетельствуют о стремлении ребятишек понять и объяснить причины событий, происходивших вокруг.

В начале **второго урока** обращаемся к картине М. Врубеля «К ночи», которая соответствует тургеневской постановке проблемы ночи, шире – человека и природы. Мотив единства человека и природы, развиваемый в начале рассказа олицетворениями, сменяется мотивом наступления мрака, ночи, в описании которой актуализируются смыслы «таинственность», «тревога», «опасность». Первоначальная гармония в отношениях человека и природы оказывается разрушенной. Именно ночной пейзаж играет особую роль в создании образно-символического плана текста. В темноте все делается непростым, таинственным, завораживающим, затягивающим. Тайна сгущается, все становится похожим и непохожим. На полотне Врубеля побеждает ночь, ее страшные фантазии. На следующем этапе работы проводится анализ описания ночи. Предлагаем детям найти олицетворения, подчеркивающие «одушевленность» ночи (*мрак боролся солнцем*, *ночь приближалась и росла*, *звездочки …зашевелились*, *поднималась … и лилась темнота*); слова, описывающие ощущения рассказчика (*точно я вошел в погреб*, *ходить по ней* (*по траве*) *было както жутко*, *сжалось сердце и др.*) и обратиться к субъективным представлениям: как вы можете представить себе летнюю ночь, какие детали пейзажа можем высветить в своем воображении (*белая ночь*, *сырость*, *туман*, *таинственность*)?

Мы не остановимся на этапе беседы о таинственных историях мальчиков и согласимся с мнением Ю. В. Лебедева, который считает, что не следует делать упор на различиях характеров крестьянских ребят по социально-психологическим признакам, четко дифференцировать рассказанные ими истории, в которых как-то отражается индивидуальная речевая манера каждого героя, проявляются их характеры. Мальчики здесь «не главные». «Главнее» их – ночь, огонь у костра, звезды на небе, само небо в его непредставимой и тревожащей беспредельности» [Юнг, 1987. С. 4], словом – природное мироздание и тайна, сокрытая в нем. В финале урока снова обратимся к личностным взглядам учащихся. Теперь им будет легче рассуждать по вопросу, что есть для них природа и чем она является для И. С. Тургенева и его героев.

Таким образом, тургеневский рассказ, сопряженный с темой космоса (природы) и вызывавший объективные трудности в его восприятии шестиклассниками, может быть осмыслен путем выявления ценностного отношения писателя и самих учеников к природе и человеку в нем. Постепенно от урока к уроку мы расширяем восприятие природы, помогаем увидеть ее красоту, понять художественные особенности ее воплощения в литературных произведениях, осмыслить природу как одну из главных ценностей общечеловеческой культуры.

Список литературы

Леонтьев Д. А. Ценность как междисциплинарное понятие: Опыт многомерной конструкции // Вопросы философии. 1996. № 4. С. 16–21.

Бердяев Н. А. Самопознание. М.: Мысль, 1991. 318 с.

Волков И. Ф. Литература как вид художественного творчества: Кн. для учителя. М.: Просвещение, 1985. 192 с.

Курляндская Г. Б. И. С.Тургенев: мировоззрение, метод, традиции. Тула: Гриф и К., 2001.

Серошевский В. Л. Якуты. Опыт этнографического исследования. 2-е изд. М., 1993. 736 с.

Юнг К. Г. Об отношении аналитической психологии к поэтико-художественному творчеству // Зарубежная эстетика и теория литературы XIX–XX вв. М., 1987. 512 с.

Скокова Л. И. И. С.Тургенев о правах человека в «Записках охотника». М.: Гелиос АРВ, 2005. 208 с.

Лебедев Ю. В. «Бежин луг» в контексте «Записок охотника» // Литература в школе. 1985. № 5. С. 4–5.

Тургенев И. С. Отцы и дети. Повести. Рассказы. Стихотворения в прозе. М.: ООО «Изд-во АСТ», 2002. 704 с.

Соловьев Е. А. И. С. Тургенев. Его жизнь и литературная деятельность. М.: Гелиос АРВ, 2005. 160 с.

Материал поступил в редколлегию 20.03.2011

E. V. Borisova

READER'S AND WRITER'S VALUE IDEALS INTERACTION: STUDYING I. S. TURGENEV'S STORY «BEZHIN LUG» IN YAKUT SCHOOL

Some methods to study I.S. Turgenev's story «Bezhin lug» in the 6th form of Jakut school are discussed. The influence of literature on pupils' mental vision is shown.

Keywords: conception, nature and human being, star images, myth, personal ideas.